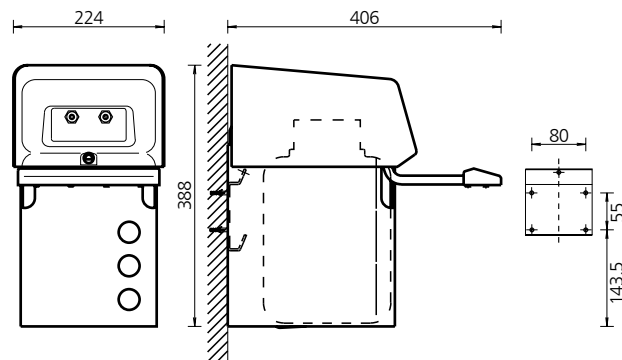
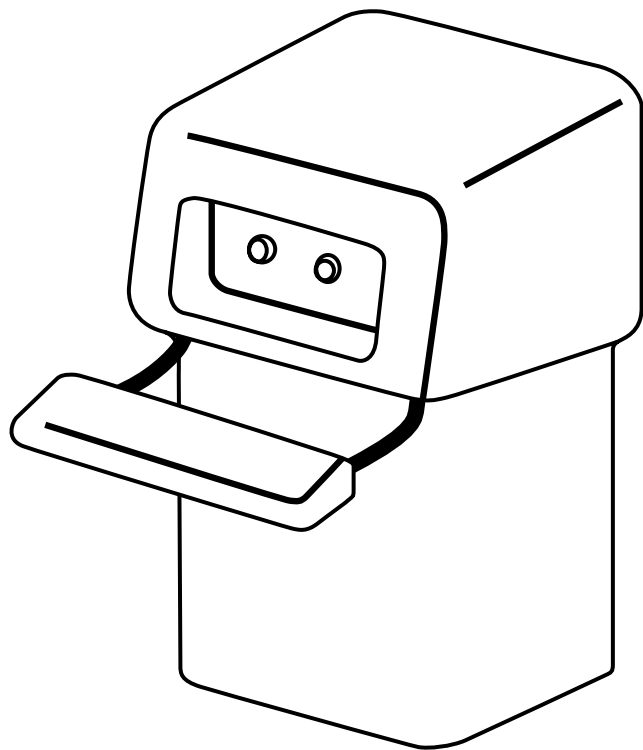


ingo-ped® 2

Fußsprüher
Foot sprayer



Vor der Spendermontage beachten

Der Fußsprüher sollte an einem geeigneten Ort, am besten in der Nähe der Umkleidestelle, platziert werden. In jedem Fall müssen die Räume ausreichend groß und mit guter Be- und Entlüftung sein. Besonders ist dies zu beachten bei der Verwendung alkoholischer Sprays. In diesem Fall sind auch in der Umgebung des Fußsprüher Rauchen und offene Flammen verboten! Bringen Sie ggfs. entsprechende Sicherheitshinweise an.
Montageanleitung siehe Rückseite.

Check before installation

The foot sprayer should be located in or near the changing area. The location should be roomy with good air circulation. This is most important when alcoholic solutions are used. In such cases, smoking and naked flames are prohibited and respective warning signs should be provided.
Mounting instructions as on the reverse.

Maße in mm
Dimensions in mm
Dimensions en mm

Sicherheitshinweise

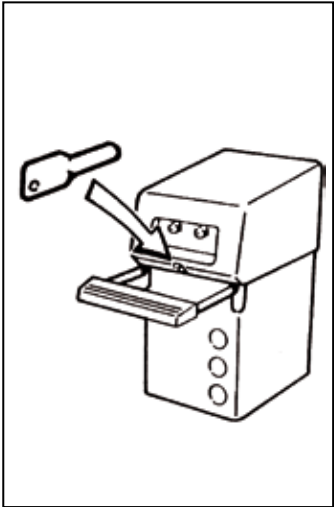
Nicht in offene Flammen oder auf glühende Oberflächen sprühen. Rauchverbot in der Geräteumgebung. Für ausreichende Be- und Entlüftung der Räume sorgen. Es sind Hinweise der Desinfektionsmittel-Hersteller und die Sicherheitsregeln für den Umgang mit alkoholischen Desinfektionsmitteln zu beachten (siehe Etikett der Liefergebinde). Bei evtl. Defekten wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten, der Ihnen Originalersatzteile liefern wird. Nur mit Originalteilen ist eine langjährige gute Funktion des Fußsprüher gewährleistet.

Warning

Do not spray onto flames or hot surfaces. No smoking in the area of installation. Ensure good air circulation. The manufacturers regulations of disinfectants and alcoholic solutions must be observed (see label on manufacturer's container). In case of repair, please direct your enquiry to your supplier, who will supply you with original spare parts. To ensure the long life of your sprayer use only original spare parts.

253600/01.10

Technische Änderungen vorbehalten.
Technical modifications reserved.
Modifications techniques réservées.

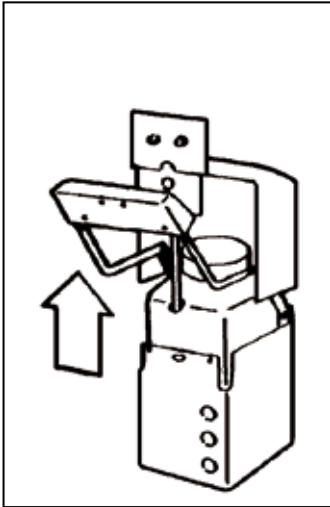


Öffnen

Den Spezialschlüssel einige Umdrehungen nach links drehen. Die Gehäusehaube kann dann nach vorne gezogen werden, um sie gemeinsam mit dem Trethebel nach oben zu klappen. Durch Einrasten bleibt das Sprühgerät geöffnet.

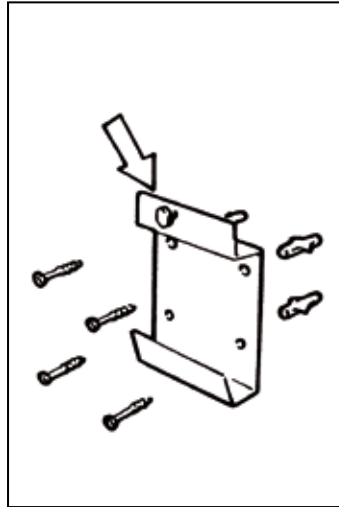
Opening

Turn the special key several times anti-clockwise. The housing can then be pulled forward and, together with the pedal, raised upwards. A device holds the unit open.



Die Pumpeneinheit und der Nachfüllbehälter sind nach oben herausnehmbar.

The pump unit and the refill container are removable from above.

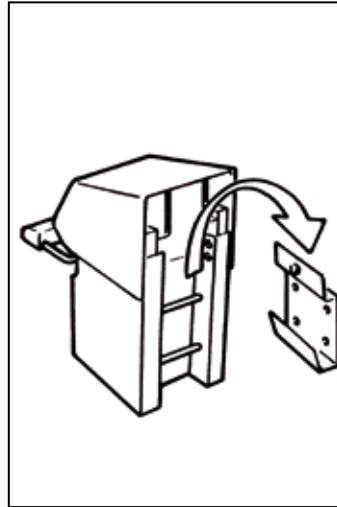


Montage

Wandhalter mit Dübel und Schrauben befestigen. Das Sprühgerät kann auf dem Boden stehend oder ca. 8–10 cm über dem Boden zur leichten Reinigung unter dem Gerät befestigt werden.

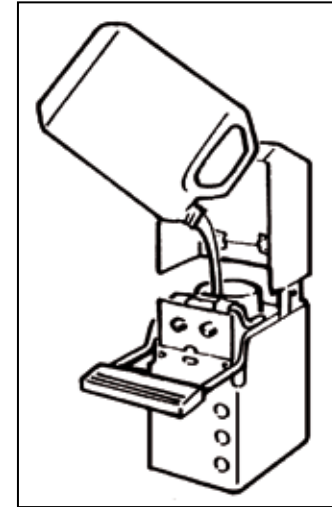
Mounting

Secure the wall bracket using plugs and screws provided. The foot sprayer can be fitted with its base resting on the floor, or, 8–10 cms above the floor to allow cleaning under the unit.



Das Sprühgerät von oben einhängen und Sicherungsschraube ganz eindrehen.

Hang the foot sprayer onto the bracket and fully tighten the securing screws.

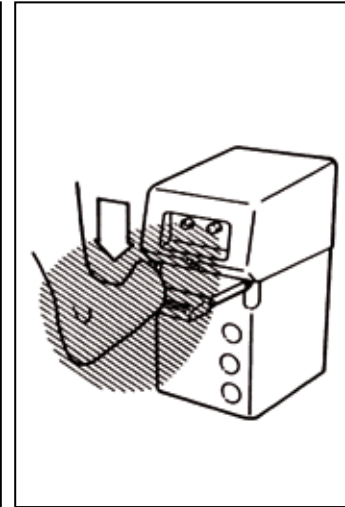


Nachfüllen

Der Behälter kann nachgefüllt werden. Es können auch Einweggebinde passender Größe eingesetzt werden.

Refilling

The container provided is refillable. Alternatively, disposable containers of a similar size may be used.



Sprühen

Trethebel kräftig niederdrücken. Dabei den Fuß wie dargestellt in den Sprühnebel halten.

Disinfecting

Press the pedal down with the foot as shown on the diagram.